

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 56 (1948)

**Heft:** 18

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen = Avis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



INT. VERBANDSTOFF-FABRIK SCHAFFHAUSEN IN NEUHAUSEN

## Totentafel - Nécrologie

**Stäfa.** Rasch tritt der Tod den Menschen an. Fast unfassbar für unsere Mitglieder war die Todesnachricht von unserm Aktiv-Ehrenmitglied Frl. Emilie Leemann. Sie hätte am 23. April nach einer gut überstandenen Bruchoperation heimkehren können. Doch hat ihr eben an diesem Morgen ein Höherer einen andern Weg gezeigt, den Weg heim ins ewige Vaterhaus. Eine in der Nacht eingetretene Lungenembolie führte nach einigen Stunden zum Tode. Frl. Emilie Leemann gehörte zu den Mitbegründern unseres Samaritervereins. Wie freute sie sich, im Juni nach Interlaken zu gehen, zum Empfang der Henri Dunant-Medaille. Nun belohnt sie ein anderer für ihre Treue. Wir aber bewahren ihr ein ehrendes Andenken.

## Anzeigen - Avis

### Verbände - Associations

**Limmattal u. Umg., Samariterhilfslehrer-Vereinigung.** Voranzeige: Sonntag, 23. Mai, oblig. Uebung in Urdorf. Fixationen.

### Sektionen - Sections

**Aarau u. Ortsgruppe Buchs.** Dienstag, 11. Mai, 20.10, im Pestalozzischulhaus. Verkehrsunfälle: Vorträge von Dr. Frey, Bezirksarzt, und von einem Beamten der Kantonspolizei.

**Aarwangen u. Umg.** Mitgliederversammlung: Freitag, 7. Mai. Traktanden: 1. Bestimmen des Delegierten nach Grenchen; 2. Reiseangelegenheit: a) Entgegennahme der definitiven Anmeldungen, b) Bekanntgabe des Reiseprogramms, c) Entgegennahme des Reisegeldes (Freunde und Angehörige sind herzlich willkommen); 3. Verschiedenes.

**Altstetten-Albisrieden.** Donnerstag, 13. Mai, 20.15, Vortrag mit Lichtbildern im Hörsaal des Gerichts-Medizinischen Institutes der Universität Zürich, von Prof. Dr. Schwarz, über: «Medizin und Technik bei der Unfallverhütung.» Sammlung der Mitglieder 20.00 beim Eingang Zürichbergstr. 8. Eintritt Fr. —55 nur gegen Aktivausweis 1948.

**Bannwil.** Siehe Aarwangen.

**Bäretswil (Zch.).** Tragbahnenübung mit Improvisation: Dienstag, 11. Mai, 20.00, bei schönem Wetter im Freien.

**Basel-Gundeldingen.** 2. Generalversammlung: Mittwoch, 12. Mai, 20.15, im Rest. «Gundeldingerhalle». Anschliessend Vortrag. Anträge sind der Präs. E. Mutz, Klosterberg 25, bis 8. Mai einzureichen. Näheres folgt durch Zirkular.

**Basel-Kleinbasel.** Uebungsabend: Mittwoch, 19. Mai, 20.00, in der Aula der Wettsteinschule. Transporte. Leitung: H. Ritter. Vorbereitung auf Feldübung vom 23. Mai. Siehe Einladungszirkular, welches in den nächsten Tagen versandt wird.

**Basel-Samariterinnen.** Dienstag, 11. Mai, 20.00, in der Steinenschule (III. St. links), praktische Uebung: Erste Hilfe bei Brandunglücken.

**Basel-St. Johann.** Auf Donnerstag, 13. Mai, 20.15, laden wir euch zur Generalversammlung im Rest. zur «Mägd» freundlich ein.

**Bern-Samariter. Sektion Brunnmatt.** Donnerstag, 13. Mai, Uebung im Munzingerschulhaus. Kassier Dürblin ist euch dankbar für die Jahresbeiträge.

— **Sektion Länggasse-Brückfeld.** Nächste Uebung: Mittwoch, 12. Mai, 20.00, im Kirchgemeindehaus. H. Schweizer von der Sanitätspolizei wird uns über diverse Verkehrsunfälle plaudern. Bitte vergesst den fälligen Jahresbeitrag nicht.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Oblig. Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.00. Dienstag, 25. Mai, Vortrag im Vereinshaus Zeughausgasse 38. Sonntag, 30. Mai, Feldübung.

— **Sektion Stadt.** Mittwoch, 12. Mai, 20.00, Progymnasium, Geographiezimmer (III. St.), Waisenhausplatz 30, Vortrag mit Lichtbildern von unserem Vorstandsmitglied G. Schmid über das Thema «Aus der Geschichte der Heilkunde», 2. Folge. Gilt als Uebung. Einzige Uebung pro Mai: Donnerstag, 20. Mai, 20.00, im Progymnasium.

**Bern-Samariterinnen.** Dienstag, 11. Mai, 20.00, werden wir wieder mit den Flickabenden für die «Bäuerinnenhilfe» im Kirchgemeindehaus, Gutenbergstr. 4, I. St., beginnen. Wir bitten unsere fleissigen Helferinnen, jeweils den Dienstagabend zu reservieren. Letzter Freitag im Monat (28. Mai) Uebung des Samariterchorli. Donnerstag, 20. Mai, Monatsübung.

**Bern, Henri Dunant.** Oblig. Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.00, in den Lehrwerkstätten. Leitung E. Schudel.

**Bern, Enge-Felsenau.** Monatsübung: 11. Mai. Noch ausstehende Beiträge können bezahlt werden.

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** Unsere nächsten Veranstaltungen sind: Donnerstag, 13. Mai, 20.00, Samariterübung im Laubeggshaus. Dienstag, 25. Mai, Vortrag über Blutspendedienst. Sonntag, 30. Mai, Feldübung. Nähere Angaben folgen. Bitte, reserviert diese Daten und beachtet unsere nächsten Anzeigen.

**Biel.** Delegiertenversammlung: 22. und 23. Mai in Grenchen. Wir rechnen auf eine sehr grosse Teilnehmerzahl. Anmeldungen sind bis Montag, 10. Mai, an die Präsidentin zu richten, wo auch nähere Auskunft erteilt wird. Auch die französischsprechenden Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen. Monatsübung: Dienstag, 18. Mai. Vortrag von Dr. Imfeld. Fixationen. Kein Mitglied versäume diese Uebung.

**Biéne.** L'exercice mensuel du mardi 11 mai est remplacé par une conférence de M. le Dr M. Sandoz, le lundi 24 mai, à la Cave valaisanne, sur le sujet: Maladies nouvelles et explosions atomiques. Les membres allemands y sont cordialement invités.

**Bremgarten u. Umg.** Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.00, im Schulhaus.

**Brütten.** Uebung: Freitag, 14. Mai, 20.15, im Schulhaus.

**Bubikon.** Uebung: 12. Mai, 20.00, im Schulhaus Bubikon.

**Deitingen.** Uebung: Mittwoch, 12. Mai, 20.15, im Schulhaus.

**Dintikon.** Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.15, im Schulhaus. Wichtige Mitteilung.

**Dürnten.** Uebung: Donnerstag, 13. Mai, 20.00, im Kindergarten. Reisebesprechung.

**Egg-Oetwil.** Monatsübung: Mittwoch, 12. Mai, 20.00, im Schulhaus Esslingen. Reisebesprechung. Näheres betr. der Monatsübung wird noch allen Mitgliedern per Zirkular bekanntgegeben.

**Engstringen u. Umg.** Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.15, im Schulhaus in Unter-Engstringen. Daselbst Näheres über die Feldübung, welche mit der Sektion Fahrwangen-Meisterschwanden durchgeführt wird.

# Gut für die AUGEN

ist unbedingt Dr. Nobell Augenwasser NOBELLIA. Zahlreiche Dankeschreiben bestätigen es. Pflegen auch Sie Ihre Augen damit! Nobell hilft müden, schwachen, überanstrennten Augen, beseitigt Brennen und Entzündung und erhält die Augen klar, schön und frisch. Preis Fr. 3.50. Prompter Versand.

APOTHEKE ENGELMANN, Chillonstrasse 25, Territet-Montreux

Fischenthal (Zch.). Uebung: Freitag, 7. Mai, 19.45, im Sekundarschulhaus. Abmachung des Ausfluges.

Flamatt. Krankenpflegeübung: Donnerstag, 13. Mai, 20.00, im Schulhaus.

Fribourg. Mardi 11 mai à 20 h. 15 au local, conférence de Mme M. Dalloni, médecin. Sujet: «Les légumes et les régimes». Les membres passifs et les amis de nos membres y sont cordialement invités.

Gäu. Uebung: Montag, 10. Mai, 20.00, Sammlung Schulhaus Neuendorf. Jahresbeitrag nicht vergessen.

Hausen a. A. Feldübung mit Hirzel und Oberrieden bei jeder Witterung: Sonntag, 9. Mai. Abfahrt in Hausen per Velo 7.00; in Ebertswil 7.15. 9.00 Beginn auf Hirzel Höhe. Herstellen von Improvisationen. 11.00—13.00 Mittagspause. Wir werden von Hirzel verpflegt. Kosten zirka Fr. 2.—. 13.00 Beginn der eigentlichen Uebung (Bergung). Samaritanertasche nicht mitnehmen. Aber gute Schuhe und Kleider anziehen.

Herzogenbuchsee u. Umg. Uebung: 11. Mai, 20.15, im Sekundarschulhaus.

Hinwil. Monatsübung: Dienstag, 11. Mai, 20.00, im Sek.-Schulhaus. Wir üben anhand der Unfalliste vom Turnfest Wetzikon.

Hirzel. Uebung: Freitag, 7. Mai, 20.00, im Schulhaus. Besprechungen betr. Feldübung und Reise. Unbedingtes Erscheinen erforderlich.

Kemptthal. Uebung im Schulhaus Grafstal: Montag, 10. Mai, 19.45. Fixationen.

Kerzers u. Umg. Sollten wir an der Auffahrt des Wetters wegen nicht ausfliegen können, findet am Montag, 10. Mai, 20.15, eine Uebung im Schulhaus statt.

Klosters. Montag, 10. Mai, 20.15, Uebung im Lokal.

Kölliken. Uebung: Freitag, 7. Mai, 20.00, im Schulhaus, evtl. im Freien.

Köniz-Liebefeld. Uebung: Montag, 10. Mai, 20.00, im Hessgutschulhaus.

Langnau-Gattikon. Dienstag, 11. Mai, 20.00, Uebung im Lokal. Verkehrsunfälle mit Arzt und Polizei.

Lausanne-Samaritaines. Vous êtes instamment priées d'assister au cours très intéressant, qui sera donné le mardi 11 mai à 20 h. 30. Local habituel: Cathédrale 12.

Lenzburg u. Umg. Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.15, im Berufsschulhaus. Verkehrsunfälle. Bitte Aktivmitgliedkarten einlösen.

Madretsch. Uebung: Montag, 10. Mai, 20.00, Lokal Pauluskirche Saalbau. Uebungsstoff: Heftplasterverbände.

Muri-Gümligen. Praktische Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.15, im Lokal.

Neftenbach. Mittwoch, 12. Mai, 20.00, Uebung im Schulhaus. Reisekasse bitte nicht vergessen.

Neuenegg. Maibummel: Samstag, 8. Mai. Besammlung und Abmarsch bei der Kirche Neuenegg 19.45, Richtung Forst. Besammlung der Mitglieder von Bramberg 20.45 beim Wegweiser Wangersmatt. Weitermarsch über Landgarben nach Thörishaus. Im «Hirschen» gemütlicher Hock. Bringt eure Angehörigen mit. Bei zweifelhaftem Wetter gibt ab 18.00 Tel. 9 33 44 Auskunft.

Nidau. Montag, 10. Mai, 20.00, Uebung im alten Schulhaus.

Oberrieden. Sonntag, 9. Mai, gemeinsame Uebung mit den Sektionen Hirzel und Hausen in Hirzel Höhe. Beginn 9.00. Für ein einfaches Mittagessen (Suppe und Schübling) ist gesorgt. Unbedingt gutes Schuhwerk anziehen. Bei Regenwetter findet die Uebung unter Dach statt. Abfahrt mit dem Postauto 7.54 ab Horgen See, 7.58 ab Horgen Oberdorf (Station). Die Fahrtkosten übernimmt der Verein. Velofahrer Sammlung 8.00 im Lenz. Hirzel erwartet uns alle zu dieser interessanten Uebung.

Oerlikon u. Umg. Oblig. Uebung: Donnerstag, 13. Mai, 20.00, im Liguster-Schulhaus.

Rüterschen u. Umg. Samstag, 8. Mai, 19.30, Uebung in Dickbuch. Sammlung bei der Sennhütte.

Regensdorf u. Umg. Uebung: Freitag, 7. Mai, 20.15, im Schulhaus. Fixationen.

Riehen. Mittwoch, 12. Mai, Uebung: «Kreuz und quer durchs Sanitätslehrbuch».

Rüti (Zch.). Die vorgesehene oblig. Vereinsübung vom 13. Mai muss auf den 20. Mai verschoben werden. Am 13. Mai, 20.00, im Rest. «Hirschen», sehr interessanter Lichtbildvortrag vom ehemaligen Präsidenten des Hilfslehrerverbandes, Anton Müller, Uetikon, über Gesehenes und Erlebtes in Bremen und Bremerhaven. Bitte bringt auch Freunde und Bekannte mit. Um genügend Platz an der vorgesehenen Reise über Furka—Grimsel besorgen zu können, bitten wir, die provisorische Anmeldung bald zu machen bei den Vorstandsmitgliedern.

Rümlang. Uebung: Montag, 10. Mai, 20.15, im Sekundarschulhaus. Fixationen und Transporte.

St. Gallen-Ost. Uebung: Montag, 10. Mai, 20.00, im Schulhaus.

St. Georgen (St. G.). Montag, 10. Mai, 20.00, «Mühleck». Vortrag von Dr. med. Tischhauser: «Wie verhüte ich Krankheiten». Fortsetzung, 20. Mai Rotkreuz-Zweigverein Hauptversammlung (s. Tageszeitungen). Besuch obligatorisch.

Schöftland. Montag, 10. Mai, 20.00, Uebung im Schloss Schöftland, unter der Leitung von San.-Kpl. Hürzeler, Uerkheim. Zeigt unserem Gast euer Interesse durch lückenlosen Aufmarsch. Mitgliederbeiträge sind willkommen.

Sion. La section de Sion organise le dimanche 23 mai un exercice en campagne, dans les environs de Sayièse, départ du car à 8 h. 15, place de la Gare (Sion); la fin de l'exercice est prévue vers 13 h. 00 env. La raclette sera servie sur place pour le prix modique de fr. 6.50, vin compris env. S'inscrire auprès de R. Inäbnit, président, Vieux Stand, Sion, tél. 2 22 18. Samaritains et samaritaines, venez nombreux à cette journée où surprise vous attend, donc le 23 mai tous avec les samaritains séduisants.

Sirnach (Thg.). Montag, 10. Mai, 20.00, Uebung im unteren Schulhaus.

Solothurn. Unser Samariterkurs hat begonnen. Uebungsabende: Dienstag und Freitag, Zimmer Nr. 6, im Landhaus-Schulhaus. Obligatorischer Besuch für die Aktiven mindestens sechs Uebungen. Das Uebungsmaterial ist an allen Abenden mitzunehmen. Sonntag, 9. Mai, vormittags, besuchen wir unter Führung von Dr. Nagel die Anstalt Rosegg. Besammlung 10.00 bei der Postfiliale Industrie. Dauer zirka eine Stunde. Da ein anderer Tag nicht in Betracht kommt, bitten wir die Mitglieder, diese Gelegenheit zu benutzen.

Spiez. Wegen Auffahrt nächste Uebung mit wichtigen Verhandlungen: Donnerstag, 13. Mai, 20.00, im Sek.-Schulhaus.

Stäfa. Uebung: Dienstag, 11. Mai, 20.15, im Primarschulhaus Kirchbühl. Krankenpflege. Reisekasse nicht vergessen!

Stallikon. Mittwoch, 12. Mai, 20.15, im Schulhaus Dägerst, Krankenpflegeübung mit Schwester Mina. Obligatorisch.

Steffisburg. Ortsgruppe Homberg. Dienstag, 11. Mai, 20.00, Lokalübung in der Käserei.

Uster. Donnerstag, 13. Mai, 20.00, Uebung im Gemeindehaussaal.

Utzenstorf u. Umg. Die vorgesehene Velotour, verbunden mit einer kleinen Feldübung, wird ausgeführt Sonntag, 9. Mai. Abfahrt beim Schulhaus 12.45. Anmeldungen bis Freitag, 7. Mai, bei der Präsidentin, Fr. Kilchenmänn.

Volketswil. Uebung: Montag, 10. Mai, 20.00, im Sek.-Schulhaus.

Wald (Zch.). Uebung: Montag, 10. Mai, 20.00, im Schlipfshulhaus. Thema: Verkehrsunfälle. Bei schönem Wetter wird die Uebung im Freien abgehalten. Nachzüger Zettel an der Türe beachten. Merkblätter betr. Verkehrsunfälle lesen. Weitere Mitteilungen werden an der Uebung bekanntgegeben. Der Kassier bittet um baldige Begleichung des Jahresbeitrages.

Wetzikon u. Umg. Die Mai-Uebung muss umständshalber um acht Tage verschoben werden und findet Freitag, 14. Mai, 20.00, im Schulhaus statt. Mitteilungen und Reisebesprechung. Gedenkt der Reisekasse.

Wiesendangen. Uebung: Mittwoch, 12. Mai, 20.00, im Schulhaus. Nachher Beschlussfassung betr. Ausflug nach vorliegendem Projekt.

Winterthur-Stadt. Dienstag, 11. Mai, 20.00, Uebung im Lokal (Kant. Technikum, Ostbau). Wer sich als Hilfslehrer ausbilden lassen möchte, gebe seine Anmeldung bald bekannt. Näheres durch den Präsidenten.

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich. Jahresabonnementspreis Fr. 3.20. Herausgegeben vom Schweizerischen Röten Kreuz, Zentralsekretariat, Taubenstrasse 8, Bern, Tel. (031) 2 14 74, und vom Schweizerischen Samariterbund, Verbandssekretariat, Martin-Disteli-Strasse 27, Olten, Tel. (062) 5 33 49, welches die Redaktion besorgt. — Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogl-Schild AG., Solothurn, Tel. (065) 2 21 55, Postcheck Va 4. — «La Croix-Rouge». Publication hebdomadaire. Prix d'abonnement 3 fr. 20 par an. Éditée par la Croix-Rouge suisse, Secrétariat central, 8, Taubenstrasse, Berne, tél. (031) 2 14 74, et l'Alliance suisse des Samaritains, Secrétariat général, 27, Martin-Disteli-Strasse, Olten, tél. (062) 5 33 49, qui s'occupe de la rédaction. — Impression, édition et publicité: Vogl-Schild S. A., Soleure, tél. (065) 2 21 55, compte de chèques Va 4.